



TRADUÇÃO Nº 4192a

TRADUÇÃO JURAMENTADA DE
DOCUMENTOS ACADÊMICOS

Priscila Fernanda Telles Lopes

Universidad Internacional Tres Fronteras
UNINTER



IZABEL DIETRICH
TRADUÇÕES



Este documento foi assinado digitalmente por Izabel Dietrich De Vergara.
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código 3537-4FAE-0BF2-2649.



Tradução n.º 4192a - Priscila Fernanda Telles Lopes

Izabel Dietrich de Vergara, Tradutora Pública Juramentada, matriculada na MM. Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu, em razão de seu ofício, cópia do documento apresentado cujo teor é o seguinte:



Universidad Internacional "Tres Fronteras"

Criada pela Lei Nº 2.142 de 20 de junho de 2003.

08314

FACULDADE DE CIÊNCIAS DA SAÚDE HISTÓRICO ACADÊMICO

LEGALIZADO
M.E.C.

A Reitora da Universidad Internacional "Tres Fronteras", Dra. Nancy Romero e o Secretário Geral Msc. Gustavo Duarte Romero:

Certificam que **PRISCILA FERNANDA TELLES LOPES**, brasileira, com documento de identidade Nº **MG-14.145.761**, ingressou na Universidad Internacional "Tres Fronteras", campus Matriz – Ciudad del Este do Departamento de Alto Paraná, no ano acadêmico de 2017 e foi aprovada nas disciplinas detalhadas mais abaixo, do Plano de Estudos de Modalidade Presencial vigente, no curso de **MEDICINA E CIRURGIA**, segundo as registros constantes nos Livros de Atas respectivos, com as notas abaixo:

Nº	PRIMEIRO ANO	ATA Nº	DATA	NOTAS		HORAS	PERÍODO E/OU NOTA
				Nº	LETRAS		
1	MEDICINA DA COMUNIDADE	CDE/2017/MED/1091	11/12/2017	5	CINCO	64	Ordinário
2	HISTOLOGIA	CDE/2018/MED/2622	09/05/2018	5	CINCO	250	Ordinário
3	BIOLOGIA E GENÉTICA	CDE/2017/MED/1469	15/12/2017	4	QUATRO	64	Ordinário
4	BIOFÍSICA	CDE/2017/MED/1092	13/12/2017	5	CINCO	64	Ordinário
5	INFORMÁTICA	CDE/2017/MED/1088	22/11/2017	5	CINCO	64	Ordinário
6	INGLÊS MÉDICO	CDE/2017/MED/1089	05/12/2017	5	CINCO	85	Ordinário
7	ANATOMIA HUMANA	CDE/2018/MED/2623	18/05/2018	4	QUATRO	350	Ordinário

PRIMEIRO ANO COMPLETO

MÉDIA DO PRIMEIRO ANO: 4,71%

CARGA HORÁRIA: 941

Nº	SEGUNDO ANO	ATA Nº	DATA	NOTAS		HORAS	PERÍODO E/OU NOTA
				Nº	LETRAS		
8	FISIOLOGIA HUMANA	CDE/2019/MED/4404	27/05/2019	5	CINCO	250	Ordinário
9	BIOQUÍMICA	CDE/2019/MED/4402	21/05/2019	5	CINCO	204	Ordinário
10	MICROBIOLOGIA E IMUNOLOGIA	CDE/2019/MED/4408	23/05/2019	5	CINCO	204	Ordinário
11	PARASITOLOGIA CLÍNICA	CDE/2018/MED/4398	29/11/2018	4	QUATRO	68	Ordinário
12	EMBRIOLOGIA	CDE/2018/MED/4394	27/11/2018	4	QUATRO	64	Ordinário
13	SAÚDE PÚBLICA	CDE/2019/MED/4932	07/05/2019	5	CINCO	64	Ordinário
14	PRIMEIROS SOCORROS	CDE/2019/MED/4933	22/05/2019	4	QUATRO	64	Ordinário
15	BIOESTATÍSTICA	CDE/2018/MED/4400	30/11/2018	4	QUATRO	64	Ordinário
16	METODOLOGIA DA PESQUISA I	CDE/2018/MED/4396	05/10/2018	5	CINCO	68	Ordinário
17	GUARANI	CDE/2019/MED/4934	09/05/2019	5	CINCO	64	Ordinário
18	PROMOÇÃO DA SAÚDE	CDE/2019/MED/4406	08/05/2019	5	CINCO	140	Ordinário

SEGUNDO ANO COMPLETO

MÉDIA DO SEGUNDO ANO: 4,64%

CARGA HORÁRIA: 1.254

Nº	TERCEIRO ANO	ATA Nº	DATA	NOTAS	HORAS	
----	--------------	--------	------	-------	-------	--



Tradução n.º 4192a - Priscila Fernanda Telles Lopes

				Nº	LETRAS		PERÍODO E/OU NOTA
19	MEDICINA POR IMAGENS	CDE/2019/MED/5995	02/12/2019	4	QUATRO	64	Ordinário
20	METODOLOGIA DE PESQUISA II	CDE/2020/MED/7051	03/08/2020	5	CINCO	68	Ordinário
21	EPIDEMIOLOGIA	CDE/2020/MED/7056	05/08/2020	5	CINCO	85	Ordinário
22	PATOLOGIA MÉDICA I	CDE/2020/MED/7061	10/08/2020	5	CINCO	125	Ordinário
23	PATOLOGIA MÉDICA II	CDE/2020/MED/7053	04/08/2020	5	CINCO	125	Ordinário
24	ANATOMIA PATOLÓGICA	CDE/2020/MED/7060	12/08/2020	5	CINCO	250	Ordinário
25	FISIOPATOLOGIA	CDE/2020/MED/7057	07/08/2020	5	CINCO	250	Ordinário
26	PATOLOGIA CIRÚRGICA	CDE/2020/MED/7063	14/08/2020	4	QUATRO	132	Ordinário
TERCEIRO ANO COMPLETO							
MÉDIA DO SEGUNDO ANO: 4,75%							
CARGA HORÁRIA: 1.099							

Nº	QUARTO ANO	ATA Nº	DATA	NOTAS		HORA S	PERÍODO E/OU NOTA
				Nº	LETRAS		
27	TÉCNICA CIRÚRGICA	CDE/2020/MED/7774	01/12/2020	5	CINCO	85	Ordinário
28	TRAUMATOLOGIA E ORTOPIEDIA	CDE/2021/MED/7696	24/02/2021	5	CINCO	64	Ordinário
29	UROLOGIA	CDE/2021/MED/7701	18/02/2021	3	TRÊS	64	Ordinário
30	PNEUMOLOGIA	CDE/2021/MED/7784	22/02/2021	5	CINCO	64	Ordinário
31	PSIQUIATRIA	CDE/2020/MED/7779	02/12/2020	5	CINCO	64	Ordinário
32	ONCOLOGIA	CDE/2021/MED/7751	23/02/2021	5	CINCO	64	Ordinário
33	PSICOLOGIA MÉDICA	CDE/2021/MED/7943	11/01/2021	4	QUATRO	64	Complementar
34	FARMACOLOGIA	CDE/2021/MED/7793	10/08/2021	5	CINCO	250	Ordinário
35	ÉTICA MÉDICA E BIOÉTICA	CDE/2020/MED/7761	03/12/2020	5	CINCO	85	Ordinário
36	SEMIOLOGIA MÉDICA	CDE/2021/MED/7715	20/08/2021	5	CINCO	306	Ordinário
37	SEMIOLOGIA CIRÚRGICA	CDE/2021/MED/7719	19/08/2021	5	CINCO	204	Ordinário
QUARTO ANO COMPLETO							
MÉDIA DO QUARTO ANO: 4,73%							
CARGA HORÁRIA: 1.314							
CARGA HORÁRIA TOTAL: 4.608							
MÉDIA GERAL: 4,70 % (QUATRO INTEIROS E SETENTA CENTÉSIMOS)							

Escala de Notas: 5F (Excepcional), 5 (Excelente), 4 (Muito bom), 3 (Bom), 2 (Regular), 1 (Insuficiente), sendo as notas: 5F, 5, 4, 3, 2 de aprovação e 1 de reprovação.

A pedido do(a) interessado(a) expede-se o presente, aos três dias do mês de novembro do ano de dois mil e vinte e um, em Ciudad del Este, Departamento de Alto Paraná.

Sede: Matriz – Ciudad del Este
Endereço: Bairro Pablo Rojas, Av. Abdón Palacios.
Tel. 061 570 159
E-mail: uninter.central@uninter.edu.py

[Carimbos da Secretaria Geral, Reitoria e assinaturas]

Msc. Gustavo Duarte Romero
Secretário Geral

Dra. Nancy Romero
Reitora

Verificado por: (assinatura e carimbo) Lilian Rosa Dominguez – Departamento de Arquivo UNINTER

Endereço: Bairro Pablo Rojas, Av. Abdón Palacios.
Ciudad del Este – Alto Paraná

Tel. 061-570159
www.uninter.edu.py
info@uninter.edu.py



Tradução n.º 4192a - Priscila Fernanda Telles Lopes

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CIÊNCIAS - SECRETARIA GERAL		
DIREÇÃO DE CERTIFICAÇÃO ACADÊMICA - DEPARTAMENTO DE LEGALIZAÇÕES		
CERTIFICO QUE a assinatura e carimbo que diz:	Msc. Gustavo Duarte S.G.	É semelhante à que consta em nossos registros. Nota: Esta legalização não julga o conteúdo do presente documento.
Assunção, 14 de dezembro de 2021.		LEGALIZADO M.E.C. [Carimbo e assinatura]
[Carimbo e visto] MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CIÊNCIAS		Bel. Pedro L.A. Palacios O – chefe – Departamento de. Legalização – Direção de Certificação Acadêmica
Departamento de Legalizações MEC: A-L471898		



REPÚBLICA DO PARAGUAI
MINISTÉRIO DE RELAÇÕES EXTERIORES
Folha de Segurança de acordo com o Decreto Nº 7317/17
Correspondente à SÉRIE C Nº **02022108**

APOSTILLE			
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)			
(O documento apresenta versão em espanhol e em outra língua)			
1. País:	REPÚBLICA DO PARAGUAI		
O presente documento público			
2. Foi assinado por:	Pedro L. A. Palacios O.		
3. Que atua como:	Enc. Despacho		
4. Acompanha o carimbo/selo do:	Ministério da Educação e Cultura		
CERTIFICADO			
5. Em:	ASSUNÇÃO	6. Data	20/12/2021 15:01:24
7. Por	MINISTÉRIO DE RELAÇÕES EXTERIORES DO PARAGUAI		
8. Sob o Nº:	218090/2021		C-2022108
9. Selo/Carimbo: (Consta o carimbo do Ministério de Relações Exteriores)	NESTOR FABIAN GÓMEZ		
	10. Assinatura		

Carimbo
Ministério de Relações Exteriores
Direção de Legalizações

Tipo de Documento: DOCUMENTOS RELACIONADOS A ESTUDOS
A-L471898

Esta Apostila certifica unicamente a autenticidade da assinatura, a qualidade em que o signatário do documento tenha atuado e, no caso, a identidade do selo ou timbre do que o documento público esteja revestido. Esta Apostila não certifica o conteúdo do documento para o qual se expediu. Esta Apostila pode ser verificada na direção seguinte: www.mre.gov.py/legalizaciones

Código QR: **2834778**

Nota da Tradutora: neste espaço constam dados relacionados à cobrança e impressão da apostila de Haia que são irrelevantes para a tradução.